

## Kinder-Sicherheitsolympiade

Die heurige Kinder-Sicherheitsolympiade fand am 08.05.2025 aufgrund des regnerischen Wetters in der Eishalle Völkermarkt statt. Die Kinder der 4. Klasse konnten ihr Wissen und Können in verschiedenen Spielen und Bewerben unter Beweis stellen. So wurden sie durch ihre hervorragende Teamarbeit mit dem verdienten 4. Platz belohnt.



Zaradi deževnega vremena je letos otroška olimpijada varnosti potekla 08.05.2025 v dvorani za drsanje v Velikovcu. Otroci 4. razreda so lahko pokazali svoje znanje in sposobnosti v različnih igrah in tekmovanjih. Tako so bili za svoje odlične timske delo nagradjeni s 4. mestom.



## Freiwillige Radfahrprüfung

Auch heuer wieder stand die Teilnahme an der freiwilligen Radfahrprüfung für die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse am Programm.

Fleißig übten die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und Lehrern um die theoretische und praktische Prüfung zu bestehen. Am 12.06.2025 war es dann soweit. Die praktische Prüfung wurde, unter den wachsamen Augen der Polizistinnen und Polizisten der PI St. Kanzian, absolviert. Mit gutem Erfolg, haben alle Schülerinnen und Schüler die Prüfung bestanden. Ab nun können sie nach Vollendung des 10. Lebensjahres alleine mit dem Rad auf der Straße unterwegs sein. Wir sind sehr stolz auf die Kinder der 4. Klasse.

Tudi letos so učenke in učenci 4. razreda vadili za kolesarski izpit. Ker so vsi uspešno zaključili pisni test, so lahko vsi nastopili k praktičnemu delu tega izpita - vožnja na cesti.

Tudi tam so vse učenke in učenci uspešno opravili kolesarjenje. Zato smemo vsem čestitati!

Želimo jim mnogo veselja pri kolesarjenju!



## Geschenk zum Vatertag

Heuer stellten wir mit den Kräutern aus unserem Kräutergarten ein genüssliches Geschenk für den Vatertag her. Die Grillsaison wurde ja eröffnet, dabei darf ein tolles Grillsalz nicht fehlen.

Wir hoffen, dass es auch zum Einsatz gekommen ist und dass es geschmeckt hat.

Za letošnji očetov dan smo pripravili majhno, a uporabno darilo za vse očete.

Naredili smo z zelišči iz našega šolskega vrta sol za grilažo.

Upamo, da je že prišla v uporabo in da je teknilo.



## Schülerfußball Cup 2025

Auch heuer war es wieder soweit. Wir nahmen am Raika SchülerfußballCUP in Völkermarkt teil.

Mit den Fußballern der 3. und 4. Klasse waren wir mit einer motivierten Mannschaft mit vollem Einsatz, Spaß und Ehrgeiz dabei.

Am Turnier nahmen 13 Mannschaften und 4 Mädchenteams teil. Wir haben, nach nervenaufreibenden Aktionen und guter Leistung, den 8. Platz erkämpft.

Es war für alle Beteiligten eine tolle Erfahrung, die man noch lange in Erinnerung haben wird.

Tudi letos smo spet sodelovali pri nogometnem turnirju v Völkermarktu. Z nogometaši iz 3. in 4. razreda smo mili s polno paro in vneli pri stvari.

Tako smo pridobili osmo mesto izmed 14 moštev.

Bilo je lepo doživetje, katero nam bo ostalo še dolgo v spominu.



Berichte: Volksschule Gallizien



*Liebe Eltern! Dragi starši!*

Das Kollegium der Volksschule Gallizien wünscht allen Eltern und Großeltern - sowie allen Schülerinnen und Schülern schöne und erholsame Ferien.

Kolegij ljudske šole Galicije, želi vsem staršem -starim staršem, ter učenkam in učencem lepe počitnice.